

FOB (Франко борт)

ОБЯЗАННОСТИ ПРОДАВЦА	ОБЯЗАННОСТИ ПОКУПАТЕЛЯ
A.1. ПОСТАВКА ТОВАРА В СООТВЕТСТВИИ С ДОГОВОРОМ	B.1. ОПЛАТА ЦЕНЫ
Продавец обязан в соответствии с договором купли-продажи предоставить покупателю товар, коммерческий счет-фактуру или эквивалентное ему электронное сообщение, а также любые другие доказательства соответствия, которые могут потребоваться по условиям договора купли-продажи.	Покупатель обязан уплатить предусмотренную договором купли-продажи цену товара.
A.2. ЛИЦЕНЗИИ, СВИДЕТЕЛЬСТВА И ФОРМАЛЬНОСТИ	B.2. ЛИЦЕНЗИИ, СВИДЕТЕЛЬСТВА И ФОРМАЛЬНОСТИ
Продавец обязан за свой счет и на свой риск получить любую экспортную лицензию или другое официальное свидетельство, а также выполнить, если это потребуется, все таможенные формальности, необходимые для экспорта товара.	Покупатель обязан за свой счет и на свой риск получить любую импортную лицензию или другое официальное свидетельство, а также выполнить, если это потребуется, все таможенные формальности, необходимые для импорта товара, а также, при необходимости, для его транзитной перевозки через третьи страны.
A.3. ДОГОВОРЫ ПЕРЕВОЗКИ И СТРАХОВАНИЯ	B.3. ДОГОВОРЫ ПЕРЕВОЗКИ И СТРАХОВАНИЯ
а) Договор перевозки Нет обязательств. б) Договор страхования Нет обязательств.	а) Договор перевозки Покупатель обязан за свой счет заключить договор перевозки товара от названного порта отгрузки. б) Договор страхования Нет обязательств.
A.4. ПОСТАВКА	B.4. ПРИНЯТИЕ ПОСТАВКИ
Продавец обязан погрузить товар на борт судна, указанного покупателем, в согласованную дату или в пределах оговоренного срока в названном порту отгрузки в соответствии с обычаями порта.	Покупатель обязан принять поставку товара, когда она осуществлена в соответствии со статьей А.4.
A.5. ПЕРЕХОД РИСКОВ	B.5. ПЕРЕХОД РИСКОВ
Продавец обязан с учетом оговорок статьи Б.5. нести все риски потери или повреждения товара до момента перехода товара через поручни судна в названном порту отгрузки.	Покупатель обязан нести все риски потери или повреждения товара— с момента перехода товара через поручни судна в указанном порту отгрузки, и— с согласованной даты или с истечения согласованного срока для поставки, которые возникают либо при невыполнении им обязанности дать извещение в соответствии со статьей Б.7., либо в случае, если назначенное им судно не смогло прибыть своевременно, или не было в состоянии принять товар вовремя или прекратило принятие груза до наступления установленного в соответствии со статьей Б.7. времени. Условием, однако, является надлежащее соответствие товара договору. Это значит, что товар должен быть надлежащим

	образом идентифицирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом данного договора.
A.6. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РАСХОДОВ	B.6. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РАСХОДОВ
Продавец обязан с учетом оговорок статьи Б.6.:— нести все расходы, связанные с товаром, до момента перехода товара через поручни судна в назначенному порту отгрузки в соответствии со статьей А.4. и— оплатить, если это потребуется, все расходы, связанные с выполнением таможенных формальностей для экспорта, как и другие пошлины, налоги и прочие сборы, подлежащие оплате при экспорте товара.	Покупатель обязан— нести все расходы, связанные с товаром, с момента перехода товара через поручни судна в назначенному порту отгрузки и— нести все дополнительные расходы, возникшие либо вследствие того, что указанное им судно не смогло прибыть своевременно, либо не было в состоянии принять товар вовремя, либо прекратило принятие груза до наступления установленной в соответствии со статьей Б.7. даты, или же вследствие невыполнения им обязанности дать надлежащее извещение в соответствии со статьей Б.7. Условием, однако, является надлежащее соответствие товара договору. Это значит, что товар должен быть надлежащим образом идентифицирован, то есть определенно обособлен или иным образом обозначен как товар, являющийся предметом данного договора, и— оплатить, если это потребуется, все пошлины, налоги и другие сборы, а также расходы на выполнение таможенных формальностей, подлежащих оплате при импорте товара, и, в случае необходимости, для его транзитной перевозки через третьи страны.
A.7. УВЕДОМЛЕНИЕ ПОКУПАТЕЛЮ	B.7. УВЕДОМЛЕНИЕ ПРОДАВЦУ
Продавец обязан известить покупателя достаточным образом о том, что товар поставлен в соответствии со статьей А.4.	Покупатель обязан известить продавца достаточным образом о названии судна, месте погрузки и времени отгрузки.
A.8. ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОСТАВКИ, ТРАНСПОРТНЫЕ ДОКУМЕНТЫ ИЛИ ЭКВИВАЛЕНТНЫЕ ЭЛЕКТРОННЫЕ СООБЩЕНИЯ	B.8. ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОСТАВКИ, ТРАНСПОРТНЫЕ ДОКУМЕНТЫ ИЛИ ЭКВИВАЛЕНТНЫЕ ЭЛЕКТРОННЫЕ СООБЩЕНИЯ
Продавец обязан предоставить покупателю за свой счет в качестве доказательства поставки товара обычные транспортные документы в соответствии со статьей А.4. В случае, если такое доказательство, упомянутое выше, не является транспортным документом, продавец обязанказать покупателю по его просьбе, за его счет и на его риск всевозможное содействие в получении транспортного документа для заключения договора перевозки (например, оборотного коносамента, необоротной морской накладной, доказательства о перевозке внутренним водным транспортом, или накладной смешанной перевозки). В случае, если продавец и покупатель договорились об	Покупатель обязан принять доказательства поставки в соответствии со статьей А.8.

использовании средств электронной связи, упомянутые выше документы могут быть заменены эквивалентными электронными сообщениями (EDI).	
A.9. ПРОВЕРКА – УПАКОВКА – МАРКИРОВКА	B.9. ИНСПЕКЦИЯ ТОВАРА
Продавец обязан нести расходы, связанные с проверкой товара (например, проверкой качества, размеров, веса, количества), необходимой для поставки товара в соответствии со статьей А.4. Продавец обязан за свой счет оплатить расходы, связанные с упаковкой, необходимой для перевозки товара (за исключением случаев, когда в данной отрасли торговли принято обычно отправлять обусловленные контрактом товар без упаковки). Последнее осуществляется в той мере, в какой обстоятельства, относящиеся к транспортировке (например, способы перевозки, место назначения), были известны продавцу до заключения договора купли-продажи. Упаковка должна быть маркирована надлежащим образом.	Покупатель обязан нести расходы, связанные с любым предпогрузочным осмотром товара, за исключением случаев, когда такой осмотр требуется властями страны экспорта.
A.10. ДРУГИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА Продавец обязан по просьбе покупателя оказать последнему за его счет и на его риск полное содействие в получении любых документов или эквивалентных им электронных сообщений (помимо названных в статье А.8.), выдаваемых или используемых в стране отправки и/или в стране происхождения товара, которые могут потребоваться покупателю для импорта товара или, в случае необходимости, для его транзитной перевозки через третьи страны. Продавец обязан обеспечить покупателя по его требованию всей информацией, необходимой для осуществления страхования.	B.10. ДРУГИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА Покупатель обязан нести все расходы и оплачивать сборы, связанные с получением документов или эквивалентных им электронных сообщений, как это предусмотрено в статье А.10., а также возместить расходы продавца, понесенные последним вследствие оказания им помощи покупателю.